

Switzerland-Thoune: Construction work

OJ S 76/2023 18/04/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur West, Filiale Thun

Postal address: Uttigenstrasse 54

Town: Thoune

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3600

Country: Switzerland

Contact person: «Ne pas ouvrir – documents d'appel d'offres N09.62 080292 EP Sion Est - Sierre Est - P1531 (ID8898)»

E-mail: beschaffung.thun@astra.admin.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.astra.admin.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1328029

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

N09.62 080292 - EP Sion Est - Sierre Est - P1531 - Pont sur le Rhône transversale Sierre-Ouest VoMa - Joint de chaussée (ID 8898)

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Die Leistungen, die Gegenstand dieses Auftrags sind, haben die Sanierung des Fahrbahnübergangs des Bauwerks P1531 - Brücke über die Rhone der Transversale Siders-West zum Ziel. Alle Informationen sind in den verschiedenen Dokumenten der Ausschreibung enthalten.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45220000 Engineering works and construction works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Bauwerk P1531, Autobahn N09 sowie ASTRA

Infrastrukturfiliale in Thun, Büroräumlichkeiten in Visp oder Zentrale in Ittigen (Sitzungen).

II.2.4. Description of the procurement

Die Leistungen, die Gegenstand dieses Auftrags sind, haben die Sanierung des Fahrbahnübergangs des Bauwerks P1531 - Brücke über die Rhone der Transversale Siders-West zum Ziel. Alle Informationen sind in den verschiedenen Dokumenten der Ausschreibung enthalten.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Siehe Punkt 4.6 «Sonstige Angaben» der SIMAP-Publikation /
Weighting: 1

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 08/08/2023 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Eine Verlängerung kommt dann zum Tragen, wenn die erforderliche Kreditfreigabe, die Fristen für die Genehmigungsverfahren und/oder unvorhergesehene Umstände dies erfordern.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den vorgegebenen Angebotsunterlagen eingereicht werden, da ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann:

1 TECHNISCHE LEISTUNGSFÄHIGKEIT

EK1.1 Referenz des Anbieters

Ein Referenzprojekt, das nicht älter als 10 Jahre ist und sich auf Arbeiten mit vergleichbarer Komplexität bezieht, die bereits ausgeführt wurden und den gleichen Fachbereich betreffen (Wechsel von Fahrbahnübergängen unter Verkehr) mit Angabe des Zeitraums, des Investitionsvolumens, der vom Anbieter ausgeführten Arbeiten / Leistungen und der Referenzperson beim Auftraggeber mit Telefonnummer. Bei Arbeiten, die als Arbeitsgemeinschaft ausgeführt werden, muss das Unternehmen die Arbeiten, die denselben Fachbereich betreffen, selbst ausgeführt haben. Der Anbieter gibt die Referenzarbeiten an, die im Rahmen von Unteraufträgen ausgeführt wurden. Diese Angaben müssen in die Angebotsunterlage eingefügt werden.

Im Fall von Holdings werden nur die Referenzen derjenigen Firma angerechnet, die sich um den Auftrag bewirbt.

2 WIRTSCHAFTLICHE / FINANZIELLE LEISTUNGSFÄHIGKEIT

EK2.1 Jahresumsatz

Der Jahresumsatz des Anbieters ist mehr als doppelt so gross wie der Jahresumsatz des Auftrags.

EK2.2 Nachweise

Nachweise, die mit der Einreichung des Angebots einzureichen sind:

- EK2.2.1: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister

Vom Unternehmer auf Aufforderung des Bauherrn nach Offerteingabe innert 7 Tagen zu liefernde Nachweise:

- EK2.2.2: Aktueller Auszug aus dem Betreibungsregister

- EK2.2.3: Aktueller Auszug Ausgleichskasse AHV / IV / EO / ALV

- EK2.2.4: Aktuelle Bestätigung SUVA / ESTV

Der Bauherr behält sich vor, nach Offerteingabe weitere Nachweise gemäss Art. 26 Abs. 3 BöB inzuverlangen.

Allesamt nicht älter als drei Monate

3 SCHLÜSSELPERSONEN

EK3.1 Referenz der Schlüsselpersonen

Ein Referenzobjekt über abgeschlossene Arbeiten, die nicht älter als 10 Jahre sind, in einer gleichwertigen Funktion oder stellvertretenden Funktion mit vergleichbarer Komplexität und im selben Fachgebiet (Wechsel von Fahrbahnübergängen unter Verkehr) mit Angabe des Zeitraums, des Investitionsvolumens, der Arbeiten / Leistungen der Schlüsselperson (*) und dem Ansprechpartner, der berechtigt ist, Referenzen vorzulegen, durchgeführt wurden.

(*) als Schlüsselpersonen gelten: Bauführer

EK3.2 Nachweis Verfügbarkeit

Nachweis, dass die Verfügbarkeit der Schlüsselperson (*) über die erforderliche Verfügbarkeit zwischen August und Dezember 2023 hinausgeht. Detaillierte Aufzählung und Darstellung der Arbeitsbelastung (in Zeit) im Rahmen anderer Projekte des Bauführers: 60%.

(*) als Schlüsselpersonen gelten: Bauführer

4 LEISTUNGSANTEIL UNTERAKKORDANT / SUBUNTERNEHMER

EK4.1 Max. Leistungserbringung

Maximale Leistungserbringung von Unterakkordanten / Subunternehmer von 70%
Die Vergabestelle kann bei der Beurteilung der Eignungskriterien Referenzen über Subunternehmen beiziehen, sofern diese einen bedeutenden Beitrag an die Leistung beisteuern.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Unternehmungen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten:

TECHNISCHE LEISTUNGSFÄHIGKEIT

WIRTSCHAFTLICHE / FINANZIELLE LEISTUNGSFÄHIGKEIT

SCHLÜSSELPERSONEN

LEISTUNGSANTEIL UNTERAKKORDANT / SUBUNTERNEHMER

Die Eignungskriterien müssen nicht vom einzelnen Anbieter, sondern von der Gemeinschaft erfüllt werden, ausser wenn sich ein Kriterium, bspw. die Zertifizierung, ausdrücklich auf die einzelnen Anbieter bezieht.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 23/05/2023

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, Italian

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/05/2023 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Das Datum der Offertöffnung ist provisorisch. Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Baukostenplannummer (BKP): 37 Ausbau 1

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Verhandlungen: Es findet keine Begehung statt.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt diesen Auftrag nur an Anbieter, welche die in den Ausschreibungsunterlagen und der Gesetzgebung festgelegten Teilnahmebedingungen einhalten. Dies betrifft insbesondere die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen, der Arbeitsbedingungen, der Lohngleichheit, des Umweltrechts und das wettbewerbskonforme und korruptionsfreie Verhalten.

Sonstige Angaben: Die Angaben betreffend Zuschlagskriterien müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden. Die Bewertung der Angebote erfolgt gemäss der nachfolgenden Zuschlagskriterien ZK1 PREIS [40%] ZK1.1: Nominaler Preis [30%]. Beurteilungselemente: Höhe des Finanzangebots in Bezug auf die

Ausschreibungsunterlagen (ohne Mehrwertsteuer, mit Rabatten) : Dokument 6 der Ausschreibungsunterlagen. ZK1.2: Verlässigkeit des Preises [10%]. Mit dem Kriterium CA1.2 soll die Verlässigkeit des vom Anbieter vorgeschlagenen Preises bewertet werden. Zu diesem Zweck beschreibt der Anbieter in einem technischen Bericht (max. 2 Seiten), wie er seine Einheitspreise konstruiert hat (z. B. Anteil von Arbeit, Materialien, Inventar, Dritten, Risiko und Gewinn, Angebote von Subunternehmern, Lieferanten oder Dritten, Analyse zusätzlicher Preise, andere Elemente, die es ermöglichen, die Verlässigkeit des Preises zu beurteilen).

Beurteilungselemente: - Vollständigkeit des technischen Berichts, der die Verlässigkeit und Transparenz des vorgeschlagenen Preises belegt. - Übermittlung der Unterdetails der in Anhang 7 geforderten Analysen (Angebote von Subunternehmern, Lieferanten, Leistungen von Dritten). - Übermittlung weiterer Preisanalysen (in freiem Format), die für das Verständnis der Preisgestaltung wichtig und hilfreich sind. ZK2 BAUZEIT [15%] Auf der Grundlage der Termine für die geplanten Arbeiten erstellt der Anbieter für jedes Bauwerk ein detailliertes Arbeitsprogramm. Der Anbieter kann alle Phasen, Unterphasen und Aufgaben, die er für notwendig erachtet, um die geplanten Aktivitäten zu zeigen, sowie deren chronologische Abfolge detailliert aufführen. Die Anbieter müssen im Bauprogramm den Beginn und das Ende der Arbeiten, die Auftrags- und Herstellungsfristen, die Entscheidungsmeilensteine sowie die Gesamtdauer der Arbeiten und die Dauer der arbeitsfreien Zeiten für das Jahr 2023 angeben.

ZK3 QUALITÄT / PLAUSIBILITÄT DES ANGEBOTS [15%] ZK3.1 Technischer Bericht [5%]. Der Anbieter wird in seinem technischen Bericht die Arbeiten und Aufgaben, die im Rahmen des vorgeschlagenen Auftrags auszuführen sind, sowie seine Baustelleneinrichtung analysieren. Er wird Arbeitsverfahren vorschlagen, die zur vollständigen Ausführung der Arbeiten innerhalb des geforderten Zeitrahmens und in der geforderten Qualität führen. Der technische Bericht des Auftragnehmers umfasst (max. 3 A4-Seiten): - Analyse der auszuführenden Aufgaben aus Sicht des Anbieters. - Austausch der Fahrbahnübergänge - Bewertung / Analyse der Verkehrsführung - Angaben / Analyse zum Ablauf der Arbeiten - Angaben zur Materialbewirtschaftung und -entsorgung, Entwässerungskonzept gemäss Empfehlung SIA 431. ZK 3.2: Qualitätsmanagementkonzept und Risikoanalyse [5%]. Ziel dieses Zuschlagskriteriums ist es, die übertragenen Aufgaben zu analysieren und die Antizipation der Risiken zu bewerten, die bei der Ausführung der Arbeiten auftreten können, sowie Massnahmen vorzuschlagen, um diese Risiken zu vermeiden oder auf ein akzeptables Mass zu reduzieren. Konzept des Qualitätsmanagements Geplantes Qualitätsmanagement bezogen auf das Projekt zum NPK 244 (Beschreibung max. 1 A4-Seite). Risikoanalyse Beschreibung und Bewertung der bestehenden Risiken (Beschreibung max. 1 A4-Seite). ZK 3.3: Operatives Organigramm [5%]. Operatives Organigramm des Kandidaten mit namentlich identifizierten Verantwortlichen und Stellvertretern, Entscheidungsabläufen und Funktionen,

Beschreibung der Stärken. ZK4 QUALITÄT DES ANBIETERS [15%] ZK4.1: Referenz des Projektleiters [5%]. Ein Referenzobjekt über bereits durchgeführte Arbeiten, die nicht älter als 10 Jahre sind, in einer gleichwertigen Funktion oder stellvertretenden Funktion mit vergleichbarer Komplexität und im gleichen Fachbereich (Wechsel von Fahrbahnübergängen unter Verkehr) mit Angabe des Zeitraums, des Investitionsvolumens, der Arbeiten / Leistungen der Schlüsselpersonen und der Kontaktperson, die berechtigt ist, Referenzen zu liefern. ZK4.2: Referenz der Schlüsselperson Bauführer[10%]. Ein Referenzobjekt über bereits durchgeführte Arbeiten, die nicht älter als 10 Jahre sind, in einer gleichwertigen Funktion oder stellvertretenden Funktion mit vergleichbarer Komplexität und im gleichen Fachgebiet (Wechsel von Fahrbahnübergängen unter Verkehr) mit Angabe des Zeitraums, des Investitionsvolumens, der Arbeiten / Leistungen der Schlüsselperson und des Kontakts, der berechtigt ist, Referenzen zu liefern. ZK5 QUALITÄT UND PLAUSIBILITÄT DES BAUPROGRAMMS MIT DEN BAUABLÄUFEN [15%] Mit diesem Kriterium soll die Qualität des Bauprogramms im Hinblick auf die Planung, Organisation und Priorisierung der für die Fertigstellung der Arbeiten erforderlichen Aktivitäten bewertet werden, wobei die technischen und logistischen Zwänge im Zusammenhang mit der Fertigstellung jedes Bauwerks zu berücksichtigen sind. Beschreibung der Leistungshypothesen in Form von Personal- und Maschineneinsätzen (z. B. Personalstärke, Anzahl, Grösse der Teams, Zusammensetzung der Teams, Arbeitszyklen usw.). BEWERTUNG DES NOMINALEN PREISES (ZK1.1) - Das tiefste bereinigte Angebot erhält die Maximalnote 5. - Angebote, deren Preis 30% oder mehr über dem tiefsten Angebot liegen, erhalten die Minimalnote 0. - Dazwischen erfolgt die Bewertung linear (auf zwei Stellen nach dem Komma gerundet). - Es werden die bereinigten Nettoangebotssummen, ohne Skontoabzug und ohne MWST verglichen. BENOTUNG DER ÜBRIGEN ZUSCHLAGSKRITERIEN Die Bewertung erfolgt immer mit Noten von 0 bis 5: 0 = nicht beurteilbar; keine Angabe 1 = sehr schlecht erfüllt; ungenügende, unvollständige Angaben 2 = schlecht erfüllt; Angaben ohne ausreichenden Projektbezug 3 = erfüllt; den Anforderungen der Ausschreibung entsprechend 4 = gut erfüllt; qualitativ gut 5 = sehr gut erfüllt; qualitativ ausgezeichnet, sehr grosser Beitrag zur Zielerreichung Sofern ein Hauptkriterium aus Subkriterien besteht, werden diese benotet. Die Punktzahl des Hauptkriteriums ergibt sich aus der Summe der Noten der Subkriterien multipliziert mit ihrer Gewichtung. PUNKTBERECHNUNG Summe aller Noten multipliziert mit ihrer Gewichtung (Maximalpunktzahl: Note 5 x 100 = 500 Punkte). Für die Multiplikation mit dem Gewicht des Kriteriums ist die ganze Note ohne Dezimalstelle mit zu berücksichtigen, beim Preis die Hundertstelstelle. ---- 2. Vergütung der Angebote, Rückgabe der Unterlagen: Die Ausarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben. 3. Angebotsöffnung: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich. Den Anbietern wird lediglich ein anonymisiertes Offertöffnungsprotokoll der eingegangenen Angebote unaufgefordert zugestellt. 4. Vergabe der Leistungen: Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf die vollständige Vergabe der ausgeschriebenen Leistungen. Der Bauherr behält sich vor, Teile der Leistungen nicht oder an Dritte zu vergeben. 5. Bezug der Unterlagen: Die Unterlagen können nur im Simap (www.simap.ch) bis zum Schlusstermin für die Einreichung der Angebote (vgl. Simap Ziff. 1.4) bezogen werden. 6. Vorbehalt: Die Ausschreibung und die genannten Termine erfolgen vorbehaltlich der Beschaffungs- bzw. Umsetzungsreife des Projekts sowie die Verfügbarkeit der Kredite. Eine Anpassung berechtigt nicht zur Geltendmachung von Mehrforderungen bzw. sonstigen Entschädigungen. 7. Schlüsselpersonen: Im Angebot genannte Schlüsselpersonen dürfen nach dem Zuschlag nur mit vorgängiger schriftlicher Einwilligung der Auftraggeberin ausgewechselt werden. 8. Akteneinsicht: Die wesentlichen Dokumente aus dem Projekt sind beigelegt. Eine weitere Akteneinsicht ist nicht möglich. 9. Bewertung der Angebote: Gemäss Artikel 40 der BöB: Da die Prüfung und Bewertung der Angebote einen erheblichen Aufwand fordert, behält sich die Auftraggeberin das Recht vor,

alle Angebote auf der Grundlage der eingereichten Unterlagen einer ersten Prüfung zu unterziehen. Auf dieser Grundlage wählt sie mindestens die drei bestrangierten Angebote aus und unterzieht eine umfassende Prüfung und Bewertung.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlussstermin / Bemerkungen: Vollständiges Dossier in Papierform (zweifach) und elektronisch auf Datenträger (inkl. SIA-Schnittstelle) in verschlossenem Umschlag mit Angabe der offiziellen Projektbezeichnung sowie Vermerk «Ne pas ouvrir – documents d'appel d'offres N09.62 080292 EP Sion Est - Sierre Est - P1531 (ID8898)»». Bei Einreichung auf dem Postweg: A-Post (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle; Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der ...

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/04/2023